


GEMINI 2




Erpice pieghevole serie GEMINI 2 a 4 velocità
Folding power harrow series Gemini 2 with 4 speeds
Herse rotative repliable séries Gemini 2 multivitesse
Zusammenklappbare kreiselegge serie Gemini 2



	Potenza Power Puissance Bedarf	Larghezza lavoro Working width Largeur de travail Arbeitsbreite	Larghezza trasporto Overall width Largeur de transport Maschinen Breite	Profondità lavoro Working depth Profondeur de transport Arbeitstiefe	Rotori Rotors Rotors Rotoren	Denti Blades Dents Zinken
	HP	cm	cm	cm	N°	N°
GEMINI 2 400	120-230	408	240	29	16	16 + 16
GEMINI 2 450	135-230	455	240	29	18	18 + 18
GEMINI 2 500	150-230	502	240	29	20	20 + 20

*Ingombro in posizione flottante - Overall dimensions in floating position - Dimensions hors tout en position flottante - Außenmaße in Schwimmstellung: + 4 cm

	Rullo gabbia Cage Roller Rouleau cage Stabwalze Ø 49 cm		Rullo spuntoni Spiked roller Rouleau a dents Stachel Walze Ø 55 cm		Rullo spirale Spiral roller Rouleau spirale Spiral Walze Ø 47 cm		Rullo packer Packer roller Rouleau packer Zahnpacker Walze Ø 48 cm	
	Kg	lbs	Kg	lbs	Kg	lbs	Kg	lbs
GEMINI 2 400	1990	4387	2075	4574	2095	4618	2210	4872
GEMINI 2 450	2080	4585	2155	4750	2175	4795	2340	5158
GEMINI 2 500	2170	4784	2230	4916	2250	4960	2475	5456

ITALIANO

Erpice pieghevole serie GEMINI 2 a 4 velocità per trattori da 120 a 230 CV (88 - 169 KW)

Concepito per la preparazione e il miglioramento del terreno per la semina nel campo dell'Agricoltura professionale.

Cardano con limitatore a bullone di sicurezza, fiancate laterali mobili, rotori rotondi antigolfamento con protezione anti - pietre a 2 denti a coltello a basso assorbimento di energia per flangia, rullo doppio flottante, regolazione rapida meccanica o idraulica (opzione) del rullo (gabbia, spuntoni, spirale, packer), barra posteriore rompizolle regolabile, rompitraccia, barra fanali e ingombro ridotto per il trasporto su strada.

Disponibile in 2 modelli nelle differenti larghezze di lavoro di 400 e 500 cm. Cambio di velocità a 1000 giri/min., telaio con posizione fissa o flottante, attacco a 3 punti oscillante di 2a e 3a categoria.

Caratteristiche

Rotori portadenti circolari antigolfamento
Cunei parasassi
Denti a coltello a basso assorbimento di energia
Regolazione rapida rullo
Rullo flottante
Ingombro laterale ridotto alla larghezza lavoro
Telaio regolabile fisso o flottante
(in posizione fissa rotori centrali ravvicinati)

Equipaggiamento standard

Equipaggiamento norme CE
Riduttore di velocità 1000 giri/min (giri rotore 233-285-348-427 giri/min)
Cardani laterali con limitatore a bullone di sicurezza. Attacco 1"3/8 z6
Attacco trattore oscillante di 2[^] e 3[^] categoria
Fiancate laterali mobili
Barra affinamento
Rompitraccia
Barra fanali
Rulli disponibili: gabbia - spuntoni - spirale - packer

ENGLISH

Folding power harrow series Gemini 2 with 4 speeds for tractors between 120 and 230 HP (88 - 169 KW)

Especially recommended to prepare and improve soils for sowing in professional Agriculture.

Drive shaft with shear bolts, movable sides, round rotors anti-choking protected by stones - 2 blades (energy low absorption) per flange, double floating roller, mechanical or hydraulic (option) rapid adjustment of the roller in depth (cage, spiral, spiked, packer), adjustable rear clods smasher, subsoiler, rear light bar and reduced dimensions for street transportation.

Available in 2 models following the different working widths as 400 and 500 cm. Transmission at 1000 rpm, fixed and floating frame position, floating 3 point hitches cat. 2nd and 3rd.

Specifications

Anti-flood rounds rotors
Knives with low assimilated power
Quick hydraulic side shift for roller
Floating roller
Side dimensions reduced to working width
Fixed adjustable frame or floating (in fixed position close central rotors)

Standard equipment

CE standard equipment
Four speed's transmission 1000 rpm
(rotors speeds 233-285-348-427 rpm)
Rear clods smasher
Drive shaft with shear bolt
Floating hitch cat. 2 and 3 pins
Subsoiler
2 spare blades

FRANÇAIS

Herse rotative repliable séries Gemini 2 multivitesse pour tracteurs entre 120 et 230 CV (88 - 169 KW)

Cette herse rotative est utilisée pour travailler le sol afin de préparer et améliorer les terrains pour l'ensemencement dans le domaine de l'Agriculture.

Cardan à sécurité boulon, côtés latéraux mobiles, rotor anti-enfoncement protection anti-cailloux, 2 couteaux à faible absorption d'énergie par flasque et supports porte dents arrondis, double rouleau flottant, réglage mécanique ou hydraulique (option) rapide de la profondeur par rouleau (cage, spirale, dents, packer), barre arrière brise-mottes réglable, sous-soleuse, feux arrière et dimensions réduit pour le transport sur route.

Disponibile in 2 larghezze di lavoro: 400 e 500 cm. Boîtier 1000 tr/mN, position fixe ou flottant du châssis, attelage 3 points flottant cat. 2a et 3a.

Caractéristiques

Rotori circolari anti-noyage.
Denti a faible absorption d'énergie
Déplacement hydraulique
Rouleau flottant
Dimension latérales réduit à la largeur de travail
Chassis réglable fixe ou flottant
(en version fixe rotor centraux rapprochés)

Equipement standard

Equipement selon règles CE
Boîte multivitesse 1000 tr/mn (vitesse rotor 233-285-348-427)
Planche niveleuse arrière
Transmission à cardan à sécurité boulon
Attelage flottant à 3 points, 2eme et 3eme cat.
Panneaux latéraux mobiles
Barre feux arrière
Chassis fixe ou flottant
Rouleaux disponibles: cage, dents, spirale et packer
Sous-soleuses

DEUTSCH

Zusammenklappbare kreiselegge serie Gemini 2 mit vier Rotordrehgeschwindigkeiten für Schlepper von 120 bis 230 PS (88 - 169 KW)

Konstruiert für die Vorbereitung von Großflächen.

Gelenkwelle mit Scherbolzen, Verstellbare Seitenwände, Zinkenträger rund mit Steinschutz, doppelte Schwimmwalze, Schnellverstellung der Arbeitstiefe mechanisch oder hydraulisch (auf Wunsch) (Stabwalze, Spiralwalze, Zinken, Zahnpacker), Schollenbrecher, Spurlockerer, klein dimensionierte Leuchtenhalter und Abmessungen für die Straßenfahrt.

Die Kreiselegge Gemini 2 ist mit 400 und 500 cm. Arbeitsbreiten erhältlich. Getriebe für 1000 U/min, Orientierbahre 3 Punktanhängung Kat. 2a und 3a.

Charakteristik

Rund Rotoren AbsaufenSchutz
Zinken mit minimum Energieaufnahme
Schnell Hydraulische Walzenverstellung
Seitenabmessungen reduziert an die Arbeitsbreite
Festen einstellbar Rahmen (in festen Position Rotoren zentralen nähe)

Standardausstattung

Standardausstattung laut CE-Norm
1000-UpM-Getriebe mit 4 Rotorengeschwindigkeit:
233-285-348-427 UpM
Spurlockerer
Gelenkwelle mit Scherstift
Schnellverstellung der Walze
Pendelaufhängung am 3-Punkt-Anbau, Kategorie 2 und 3
Planierschiene
2 Ersatzzinken
Leuchten bar
Beneglichten setzen